

رهنمای رسمی شما به انتخابات فدرال 2022 شنبه 21 می 2022

رای دادن

برای شهروندان استرالیایی 18 سال
و بالاتر اجباری است



رای شما در شکل گیری آسترالیا کمک خواهد کرد

پیام از کمیشنر انتخاباتی

AEC این راهنما را تهیه کرده است تا شما را در آمادگی برای رای دادن تان در این انتخابات فدرال کمک نماید. راهنما به جزئیات اینکه چگونه درست رای دهید، در محل رای گیری چه میگذرد، سوالاتی که اکثراً مطرح میگردد و نکاتی در مورد چگونگی بررسی منابع معلوماتی می‌پردازد.

بیشتر از 96%
در فهرست انتخابات



7,000+
محلات رای گیری



500+
رای گیری زودهنگام



100,000+
کارمندان موقت انتخابات



تبادل قوی اندیشه‌ها بخشی از مبارزات انتخاباتی است، و من شما را تشویق می‌کنم که همه معلوماتی را که دریافت می‌کنید، به خصوص هر چیزی که روند انتخاباتی جابجاده ما را زیر سوال می‌برد، به دقت بررسی کنید. از خود پرسید که آیا این معلومات از یک منبع قابل شناسایی و قابل اعتماد است. اگر پاسخ منفی است، پیشنهاد من این است که محتاط باشید.

برای کسب معلومات بیشتر در مورد اینکه چگونه می‌توانید نظر خود را در این انتخابات ابراز کنید، به ویسایت aec.gov.au مراجعه کنید.

تام راجرز
کمیشنر انتخابات

ما در روز انتخابات محل های رای گیری را در سراسر کشور باز خواهیم داشت، و همچنین گزینه های دیگر رای دهی را در حمایت از ارائه آرای اجتماعات خواهیم داشت.

شما می‌توانید مطمئن باشید که:

- ما روند انتخاباتی را با امانتداری و صداقت انجام می‌دهیم و رای شما را در هر مرحله از فرآیند - از چاپ تا شمارش ورق های رای شما تضمین می‌کنیم.
- صحت و ایمنی شما و کارکنان انتخاباتی ما در اولویت قرار دارد و مجموعه ای از اقدامات ایمنی COVID-19 اعمال خواهد شد.

توقف نموده و در نظر بگیرید در این انتخابات فدرال منبع را چک کنید

در طول دوره انتخابات، حجم زیادی از معلومات برای تأثیرگذاری بر رای شما توزیع می‌شود.

برای معلومات بیشتر و ویدیوهای کوتاه همراه با نکات مفید به aec.gov.au/stopandconsider بروید.

وقت بگذارید و در نظر بگیرید که آیا این معلومات:

- از یک منبع قابل اعتماد یا قابل شناسایی است
- فعلی (تازه) است
- ایمن است (نه حقه بازی).

این امر به خصوص در رسانه های اجتماعی و آنلاین مهم است.

این یک بخش مهم روند دموکراتیک است. این به نامزدها، احزاب سیاسی و دیگران راهی را فراهم میسازد تا سیاست ها و عقاید خود را با رای دهندگان در میان بگذارند.

اما، برخی از معلومات ممکن است عمدا نادرست یا گمراه کننده باشد.

مهم است آنچه را که در مورد انتخابات فدرال می‌بینید، می‌شنوید یا می‌خوانید به دقت در نظر بگیرید.



روز انتخابات شنبه 21 می 2022 است

محلات رای گیری به ساعت 8 صبح باز و دقیقاً به ساعت 6 عصر بسته میشوند.

انتخابات فدرال بخاطری برگزار می شود تا استرالیایی ها بتوانند اعضای پارلمان را برای نمایندگی نظریات و منافع شان در مجلس نمایندگان و سنا انتخاب کنند.

کی باید رای بدهد؟

تمامی شهروندان استرالیایی 18 ساله و بالاتر از آن باید ثبت نام کنند و در انتخابات فدرال رای دهند.

در کجا میتوانم رای بدهم؟

شما می توانید در روز انتخابات در هر محل رای گیری در ایالت یا قلمرو خود رای دهید. محلات رای گیری از ساعت 8 صبح تا 6 عصر باز است.

محلات رای گیری معمولاً در مکاتب محلی، کلیساها و سالون های اجتماعی یا ساختمان های عامه قرار دارند. برای یافتن نزدیکترین محل رای گیری خود به aec.gov.au/where مراجعه کنید.

اگر محدودیت در حرکت یا معلولیت دارید، یا از کسی مراقبت می کنید که به آن دچار باشد، می توانید جزئیات دسترسی محلات رای گیری را در aec.gov.au/where چک کنید.

برای گزینه های رای دهی افراد نابینا یا بینایی ضعیف لطفاً به وبسایت aec.gov.au/assistance مراجعه کنید یا به شماره 13 23 26 زنگ بزنید.

اگر من در ایالت یا قلمرو دیگری باشم چه؟

اگر در روز انتخابات شما در سفر بین ایالتی باشید، می توانید در یک مرکز رای گیری بین

ایالتی تعیین شده رای دهید، یا گزینه های رای گیری زودهنگام را به شرح زیر در نظر بگیرید.

اگر بتوانم در روز انتخابات برسم چه؟

اگر نمی توانید در روز انتخابات به محل رای گیری در ایالت یا قلمرو خود بروید، ممکن است واجد شرایط رای دادن زودهنگام به صورت حضوری یا پستی باشید.

نحوه رای دادن زودهنگام به صورت حضوری

اگر واجد شرایط هستید، می توانید قبل از روز انتخابات رای دهید. مراکز رای گیری زودهنگام از دوشنبه 9 می 2022 باز می شود. تاریخ و زمان گشایش متفاوت است، بنابراین برای بررسی جزئیات هر مرکز به aec.gov.au/where مراجعه کنید.

برای معلومات بیشتر در مورد رای دادن زودهنگام و بررسی اینکه آیا واجد شرایط هستید، به aec.gov.au/early مراجعه کنید یا با شماره 13 23 26 تماس بگیرید.

نحوه رای دادن زودهنگام از طریق پست

رای دهی پستی برای واجدین شرایط در دسترس است. واجد شرایط بودن خود را بررسی کنید و به صورت آنلاین در aec.gov.au/pva درخواست دهید.

درخواست خود را برای رای پستی تکمیل کنید تا که قبل از ساعت 6 بعد از ظهر چهارشنبه 18 می 2022 به AEC برسد.

اگر دسترسی آنلاین ندارید و می خواهید برای رای پستی درخواست دهید، لطفاً با شماره 13 23 26 تماس بگیرید.

من در کدام حوزه انتخاباتی هستم؟

می توانید در aec.gov.au/electorate چک کنید که در کدام حوزه زندگی می کنید.

اگر در استرالیای غربی یا ویکتوریا زندگی می کنید، نام یا مرزهای حوزه انتخاباتی شما ممکن است از آخرین انتخابات فدرال به اینطرف در نتیجه توزیع مجدد تغییر کرده باشد. ممکن است لازم باشد در حوزه دیگری رای دهید، یا محل رای گیری معمولی شما شاید در حوزه دیگری باشد.

اینکه به کی رای میدهید تصمیم شماست

در خارج از محل رای گیری، نمایندگان نامزدها ممکن است به شما کارت های نحوه رای دادن را بخواهند بدهند و به شما نظر دهند که به روشی خاص رای دهید. شما مجبور نیستید کارت های نحوه رای دادن را بپذیرید یا دنبال کنید.

سوال دیگری دارید؟
به aec.gov.au/faqs بروید.



چه کنید که رای شما شمرده شود

در روز انتخابات دو ورق رای به شما داده می‌شود، یکی سبز کوچک برای مجلس نمایندگان و دیگری سفید کلان برای مجلس سنا. **شما باید هر دو ورق رای را تکمیل کنید.** در ورق رای سبز، شما به یک نماینده از منطقه محلی یا حوزه انتخاباتی تان در مجلس نمایندگان رای می‌دهید. در برگه رای سفید، شما به نمایندگان ایالت یا قلمرو خود در سنا رای می‌دهید.

سنا

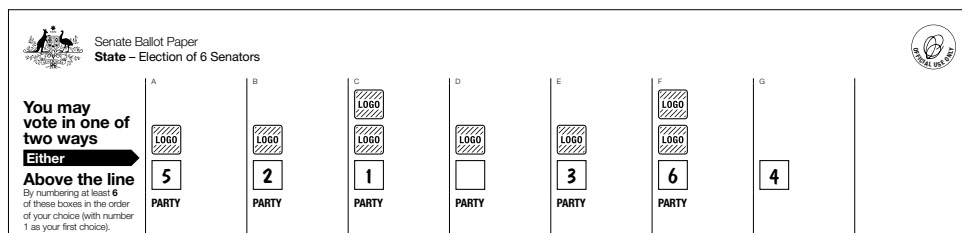
در ورق رای سفید شما از دو طریقه رای دادن یکی را انتخاب می‌کنید:

یا

بالای خط

اگر بالای خط رای بدهید، شما باید حداقل 6 مربع را شماره بزنید.

عدد '1' را در مربع حزب یا گروهی قرار دهید که انتخاب اول شماست، عدد '2' را برای انتخاب دوم خود قرار دهید و به همین ترتیب تا زمانی که حداقل 6 مربع را شماره گذاری کنید. می‌توانید با قرار دادن اعداد به ترتیب دلخواه تان در هر تعداد مربع بالای خط که دوست دارید ادامه دهید.

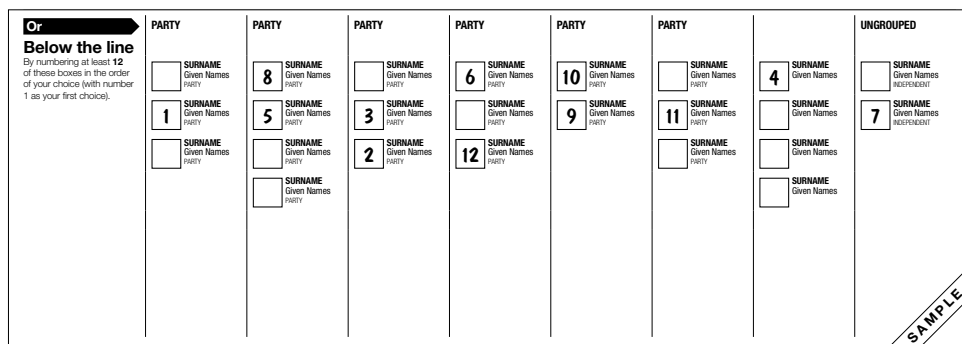


نمونه ورق رای

یا

زیر خط

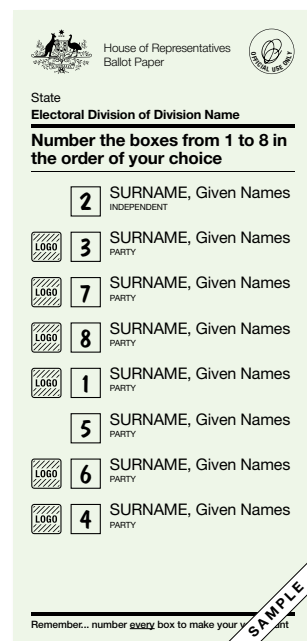
اگر در زیر خط رای دهید، باید حداقل 12 مربع را، از 1 تا 12، برای هر نامزد به ترتیب انتخاب خود شماره گذاری کنید. می‌توانید به قرار دادن اعداد به ترتیب دلخواه خود در هر تعداد مربع زیر خط که دوست دارید ادامه دهید.



نمونه ورق رای

مجلس نمایندگان

در ورق رای سبز، هر مربع را به ترتیب انتخاب خود تان شماره بزنید.



نمونه ورق رای

**اگر اشتباه کردید
نگران نباشید.**

می‌توانید ورق رای دیگری بخواهید و دوباره شروع کنید.

کارهایی که می‌توانید برای برنامه ریزی و قبل از رای دادن انجام دهید

هنگام رای دادن می‌توانید اقداماتی را برای مصونیت خود و دیگران انجام دهید.

- علائم کووید-19؟ تشکر از اینکه در محل رأی گیری اشتراک نمیکند.
- اگر خوب نیستید، ممکن است واجد شرایط درخواست رأی پستی باشید. می‌توانید تا 6:00 بعد از ظهر چهارشنبه 18 می 2022 به صورت آنلاین در aec.gov.au/pva درخواست دهید.
- قبل از شرکت در مورد نامزدها و ترجیحات خود تحقیق کنید. لیست نامزدها در aec.gov.au/election/candidates.htm قرار دارد.
- تا جاییکه امکان داشته باشد، فقط شخصی که واقعاً رأی می‌دهد باید در محل رأی گیری حضور یابد.
- از معاشرت و صرف وقت اضافی در محلات رأی گیری یا اطراف آن خودداری کنید.

برای دریافت آخرین معلومات به هنگام شده و توصیه‌ها به aec.gov.au/covid-safety مراجعه کنید.



در محل رای گیری چه اتفاقی می‌افتد؟

اقدامات ایمنی کووید-19 در محل



در صورت داشتن علائم کووید-19 در خانه بمانید



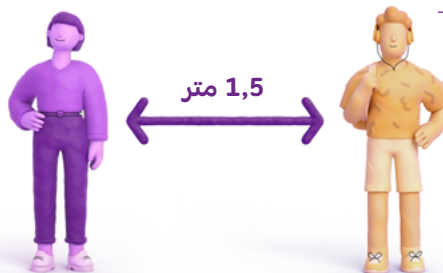
سرفه و عطسه خود را بپوشانید



الزامات ماسک محلی را چک کنید



الزامات ماسک محلی را چک کنید



با فاصله 1.5 متر از هم بایستید

مراحل رای گیری

- 1 مسئول رای گیری از شما نام و آدرس کامل شما را می‌پرسد و اینکه آیا قبلاً در این انتخابات فدرال رای داده اید یا خیر. نام شما در فهرست انتخاباتی نشانی خواهد شد.
- 2 ورق های رای به شما داده خواهد شد.
- 3 در غرفه رای گیری، رهنمایی های روی ورق های رای خود را به دقت بخوانید یا از یک مسئول رای گیری کمک بخواهید.
- 4 ورق های رای خود را تکمیل کنید.
- 5 ورق های رای خود را قات کنید و در صندوق های رای بگذارید.

پیروی از دستورالعمل‌های صحنه کووید-19 حکومت محلی ایالت و قلمرو تان بسیار مهم است. پیوندهای این دستورالعمل‌ها در aec.gov.au/covid-safety موجود است

معلومات در این راهنما شرایط را در زمان چاپ منعکس می‌کند. AEC به پیروی از توصیه های مقامات صحنه فدرال و ایالتی ادامه خواهد داد و هرگونه اقدامات به هنگام شده در وبسایت ما موجود خواهد بود.

رهنمای رسمی شما به انتخابات فدرال 2022

شنبه 21 می 2022

نسخه های جایگزین این راهنما

معلومات به زبان های دیگر

نسخه های ترجمه شده این راهنما را به 33 زبان می توان از aec.gov.au/translated دانلود کرد.

خدمات مترجم تلفونی نیز موجود است. برای معلومات در مورد رای دادن و انتخابات در دری با 1300 290 618 تماس بگیرید.

معلومات در فورمت های قابل دسترس

شما می توانید فورمت های جایگزین این راهنما مانند صدا (آدیو) و چاپ بزرگ را در aec.gov.au/assistance دانلود کنید.

خط بریل نیز در صورت درخواست با شماره تلفون 13 23 26 در دسترس است.

اگر ناشنوا هستید یا نقص شنوایی یا گفتار دارید از طریق خدمات بازپخش ملی (NRS) با ما تماس بگیرید:

- استفاده کنندگان TTY با شماره تلفون 13 36 77 تماس گرفته و 13 23 26 را نقل قول کنند.

- کنندگان Speak and Listen با شماره تلفون 1300 555 727 تماس گرفته و 13 23 26 را نقل قول کنند.

- استفاده کنندگان بازپخش اینترنت به NRS وصل شده و سپس 13 23 26 را درخواست کنند.

- خدمات ترجمه شفاهی Auslan نیز مهیا می باشد. برای معلومات بیشتر به وبسایت AEC مراجعه کنید



رای دادن برای شهروندان استرالیایی 18 ساله و بالاتر از آن اجباری است. اگر رای ندهید، ممکن است تحت پیگرد قانونی قرار بگیرید. اگر بیش از یک بار رای دهید جرم است.